

- 关于台词的备注:
请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
- 请注意: 中文文字内容只提供简体版

Neil

OK Li, here it is – a nice bottle of red wine, glasses... Let's celebrate your promotion... err... Li, where are you?

Li

我在下面了。Down here, Neil!

Neil

What on earth are you doing under the table?!

Li

You have always said you can drink me under the table.

Neil

Well, yes, I did say that...

Li

Well, here I am. Give me my wine please.

Neil

Li, in English, when you say you can drink someone under the table you mean you can drink as much alcohol as that person, without getting drunk – while your companion has already passed out on the floor.

Li

啊，原来你是这个意思。害得我爬到桌子底下！我用中文把这个短语给大家解释一下吧，**drink someone under the table** 就是你和朋友两个人同时喝酒，俩人喝的一样多，但当你朋友喝的烂醉如泥瘫倒在了桌子底下的时候，你却一点儿没事，没有任何醉意。这句话就是要说明你的酒量比对方大，酒量胜人一筹。

Neil

Indeed. 'To drink someone under the table' is today's expression in Authentic Real English. Let's hear some examples of how it's used.

Examples

I do like a gin and tonic after a hard day at work but Alan can drink me under the table!

When Beth realised she could drink anyone under the table she decided to stop drinking alcohol and go into rehab.

Li

Oh OK. I get it now. There are so many funny expressions in the English language, Neil. It's fun to learn!

Neil

Yes! I'll drink to that! We have loads of expressions... loads and loads!

Li

Oh dear. Sometimes I want to drink just to forget that there's so much to learn!

Neil

Come on, Li. You've just been promoted. Let's celebrate with a toast.

Both

Cheers!

Li

Bye!